

МЕДИАОБРАЗ КИТАЯ В РОССИЙСКОЙ ПЕРИОДИКЕ XIX ВЕКА (НА ПРИМЕРЕ ЖУРНАЛА «БИБЛИОТЕКА ДЛЯ ЧТЕНИЯ» (1834–1848).)

Чжао Дунъян

аспирант, ФГАОУ ВО «Национальный исследовательский
Нижегородский государственный университет
им. Н.И. Лобачевского», Россия (г. Нижний Новгород)
diazhao96@gmail.com

MEDIA IMAGE OF CHINA IN THE RUSSIAN PERIODICS OF THE 19TH CENTURY (BASED ON THE EXAMPLE OF THE MAGAZINE "BIBLIOTEKA DLYA CHTENIYA" IN 1834–1848)

Zhao Dongyang

Summary: The article explores the media image of China presented in the magazine "Biblioteka dlya chteniya" edited by O.I. Senkovsky in the period from 1834 to 1848. The author reveals the specifics of the term «media image» and its shaping factors and emphasises the role of mass media in the process of media image formation. In parallel, the history of publication of the first "thick magazine" of the XIX century in Russia the magazine "Biblioteka dlya chteniya" and its peculiarities are presented. The article analyses various materials about the political, historical and social situation in China presented in this journal and summarises Russia's attitude towards China and the Chinese in the first half of the nineteenth century, as well as the media image at the same time.

Keywords: the image of the country, media image, China, magazine "Biblioteka dlya chteniya", history of Russian journalism, the "thick" magazine, the 19th century, mass media.

Аннотация: В данной статье исследуется медиаобраз Китая, представленный в журнале «Библиотека для чтения», редактировавшемся О.И. Сенковским в период с 1834 по 1848 годы. Автор раскрывает специфику термина «медиаобраз» и его компоненты, а также подчеркивает роль СМИ в процессе формирования медиаобраза. Параллельно представлены история первого «толстого журнала» XIX века в России «Библиотека для чтения» и его особенности. В статье проанализированы материалы журнала, отражающие политическую, историческую и социальную обстановку в Китае, сделаны выводы об отношении России к Китаю и китайцам в первой половине XIX века.

Ключевые слова: образ страны, медиаобраз, Китай, журнал «Библиотека для чтения», история отечественной журналистики, «толстый» журнал, XIX век, СМИ.

В период 1830-1840-х годов в истории в российской журналистики наблюдались быстрое развитие и стремительные изменения. Это время характеризовалось переходом от традиционной системы официальной цензуры к массовизации прессы. В 1833 году в России появился журнал «Библиотека для чтения» А.Ф. Смирдина и О.И. Сенковского.

Журналистская деятельность О.И. Сенковского вызвала у современников весьма противоречивые отзывы от положительных до весьма резких. В.Г. Белинский характеризовал в 1836 году «Библиотеку...» как идеальный журнал для массового читателя: «Представьте себе ... такая же толстая, такая же жирная, такая же болтливая, словоохотливая, говорящая вдруг одним и несколькими языками... Не правда ли, что такой журнал — клад для провинции?...» [19, С. 38]. Слова А.И. Герцена, высказанные в статье «Библиотека» - дочь Сенковского», очень ярко характеризуют отношение революционно настроенных литераторов того времени к журналисту: «Сенковский также принадлежит николаевскому времени, как шеф корпуса» [20, С. 266]. В статье «О движении жур-

нальной литературы в 1834 и 1835 году» показывается известное противостояние О.И. Сенковский — Н.В. Гоголь. Довольно резко Гоголь высказывает свою характеристику Сенковского: «В критике г-н Сенковский показал отсутствие всякого мнения ... нет ни положительного, ни отрицательного вкуса, — вовсе никакого ... потому что он никогда не заботится о том, что говорит, и в следующей статье уже не помнит вовсе написанного в предыдущей» [21, С. 62]. Однако критику «Библиотеки для чтения» следует воспринимать с учетом характера эпохи. Для многих писателей и журналистов издание журнала с целью получения финансовой выгоды считалось весьма предосудительным. Поэтому изначально они не могли оценить «Библиотеку для чтения» положительно.

В качестве изначально сориентированного на массовую аудиторию журнал «Библиотека для чтения» был известен своим широким спектром тем и высоким качеством статей, оказал глубокое влияние на культуру и интеллектуальную жизнь России того времени. В журнале содержались материалы, посвященные Китаю, охватывающие различные аспекты его истории, культуры, по-

литики и социальной жизни, что позволяло представить уникальный медиаобраз Китая российским читателям. Эти описания не только демонстрировали богатое многообразие Китая, но и оказали значительное влияние на развитие российско-китайских отношений.

Исследование образа страны в последние годы активно представлено в научном дискурсе. Образ страны имеет свои структурные элементы. Согласно диссертационной работе К. Б. Джагмадзе, исследователи выделяют пять базовых элементов, которые применяются для анализа образа страны на объективном уровне: образ территории; истории; народа; власти и политического лидера [22]. А «медиаобраз страны» рассматривается как суммарное представление об этой стране, которое формируется СМИ через отражение ее образа в журналистских материалах.

Таким образом, в данной статье рассматривается 20 текстов, опубликованных в журнале «Библиотека для чтения» в период с 1834 по 1848 год, и связанных с формированием образа Китая. Среди них 2 материала, описывают исторический контекст Китая; 6 – представляют китайскую культуру и философию; 5 – наблюдения и анализ китайского общества и политики; и 7 – описывают китайский народ и его образ жизни.

Следует отметить, что Китай, как страна с богатой историей цивилизации, обладает обширной традиционной культурой и философией. Это проявилось еще в XVIII веке в «китаемании», которая охватила российское общество. Журнал «Библиотека чтения» содержит множество материалов о китайской культуре и философии, глубоко исследующих сущность и мудрость китайской традиционной культуры с различных точек зрения.

В 1834 году в журнале был опубликован материал английского критика О. под названием «Китайские женщины-поэты», в котором были представлены шесть китайских поэтесс. В нем отмечалось, что «стихотворения эти написаны со вкусом и приятностью; образы в них живы, фигуры блестящи, выражения живописны» [24, С. 62], что демонстрировало культурную грамотность обычных китайских женщин и литературный образ Китая. В 1837 году в журнале были опубликованы два текста о «китайской пищевой культуре». В одном из них «Китайская диететика» говорится: «Искусство быть здоровым основано в Китае на весьма примечательных правилах» [2 С. 21]. Здесь же приводилась точка зрения, которая может показаться странной для русского восприятия: «добродетель есть первое условие к сохранению здоровья и долголетья; род жизни и пища уже только второе условие» [2, С. 22], что подчеркивало роль здоровья и добродетели в китайской культуре. Другой материал «Целительный китайский перец хуа-цзяо» описывал значимость китайского перца в ме-

дицине и кулинарии: «спросите китайского перца Хуа-цзяо, удивительнейшего из перцев» [17, С. 23]. Это отражало мудрость древних китайцев и характерные черты китайской пищевой культуры.

В тексте, опубликованном в 1845 году, под названием «Фарфоровая башня в Нанкине», описывалось сооружение, расположенное в регионе Нанкин и окружающее её ландшафт: «Общий вид башни не лишен ни величия, ни грации; но удивительнее всего огромная масса фарфоровых кирпичей, употребленных на постройку ее» [16, С. 45]. Это демонстрировало уникальные достижения Китая в области производства фарфора и строительных технологий, а также представляло собой часть образа истории, культуры и искусства, способствовало формированию образа Китая.

В 1846 году публикация под названием «Старинные обычаи у индейцев и китайцев» упоминала о брачных церемониях, судебном процессе, кастовой системе, статусе женщин, классе евнухов, способах разрешения долговых споров и системе налогообложения. Также она представляла образовательную и медицинскую системы в Китае [14, С. 133]. Можно сказать, что данный материал подробно описывала различные аспекты древнего китайского общества, подчеркивая его социальный и культурный образ.

В 1847 году в журнале был опубликован материал «Возведение в степень ученого мандарина», описывающий систему отбора ученых в Китае и значение уровня общения в этой системе. В нем отмечалось: «Нет страны, в которой бы ученость уважалась столько, как в Китае» [1, С. 28]. Подобные публикации формировали образ Китая как страны, ценящей образование и мудрость.

В XIX веке Китай все еще находился под феодальной монархией, императора называли «Сыном Неба», у него была высшая власть, и императорская династия пользовалась уважением китайского народа. В 1840-х годах журнал «Библиотека для чтения» опубликовал два текста о китайской императорской семье и этикете, формируя образ Китая в российских СМИ. Из них одна публикация 1844 года под названием «Несколько подробностей о семействе нынешнего китайского императора» [10] описывала некоторые семейные подробности китайского правителя. Другой текст был опубликован в 1847 году под названием «Церемониал по случаю похорон китайской императрицы» и рассказывал о похоронах китайской императрицы Тун-цзы, а также о ряде событий и церемоний, произошедших во время её похорон [18]. Эти материалы о китайской императорской власти и жизни во дворце отражают то, как общество России первой половины XIX века воспринимало и понимало образ Китая, представляя его как далекое восточное феодальное королевство, полное экзотики и тайны.

В первой половине XIX века (развивалась) торговля между Российской и Цинской империями. В этот период Россия путем контрабанды и других методов массово ввозила китайские товары, что привело к ряду ограничений со стороны правительства Цинской империи. В журнале 1834 года появилась публикация «Китайский плутовской устав», описывающая закон, китайского правительства, регламентировавший торговлю с Россией. В нем говорилось: «Любопытная эта инструкция от Пекинского правительства купцам, торгующим с Россией на Кяхте, отнюдь ни выдумка, ни шутка» [4, С. 80]. Этот закон был направлен на защиту национальных интересов и порядка в торговле, а также демонстрацию образа Китая как торговой страны.

Перед началом опиумных войн Китай был независимым феодальным государством. Опиумные войны принесли китайскому обществу серьезные бедствия. Журнал «Библиотека для чтения» как издание, имеющее широкую читательскую аудиторию, посвятил значительное внимание важному международному конфликту – первой китайско-английской опиумной войне. Журнал «Библиотека для чтения» опубликовал многочисленные материалы, посвященные этому событию. В 1834 году в публикации под названием «Англия и Китай» было отмечено: «Новый и чрезвычайно важный вопрос не только для английского народа, но, может быть, для всего образованного мира, решен Великобританским парламентом большинством немногих голосов, и, что примечательнее, решен людьми, не имеющими никакого понятия о вопросе. Дело идет о нескольких ящиках чаю, — но в этих ящиках заключается судьба целого государства, процветавшего слишком три тысячи лет, считающего в недрах своих слишком двести миллионов жителей» [23, С. 39]. Автор подчеркнул важность этого решения для Китая и его судьбы, а также реакцию китайского правительства на это, описав политический образ слабого и некомпетентного Цинской империей под властью Великобритании.

В 1840 году в журнале был опубликован материал «Мнение словаря китайской академии о табаке», где рассматривается негативное отношение Китая к табаку: «Однако ж люди, в безумном невежестве своем, любят табак гораздо более чем добродетель» [8, С. 92]. Это выявляло отрицательное воздействие, которое ввозимый из Англии опиум оказывает на китайскую мораль и общество. Еще одна публикация, 1842 года «Китайское войско и ее огнестрельное оружие», описывала военную мощь Китая и его систему управления [5]. Здесь отмечалось, что китайцы более склонны к миру и отстают по части военных технологий.

В материале 1840 года «Опиум, Англия и Китай» подробно описывалось поведение Великобритании во время опиумных войн в Китае, а также строгий запрет китайского правительства на торговлю опиумом. Автор представлял Китай как страну, подвергающуюся воздействию внешней агрессии и недобросовестной торговли, одновременно

показывал жесткую систему правительственного управления в Китае, в том числе в сферах торговли и социальной политики. Здесь говорилось: «Опиум, как вы видите, тесно связан с величайшими делами всемирной политики и судьба его интересна не для одних только аптекарей. Чем бы ни кончилась нынешняя английская экспедиция, это зловерное снадобье будет еще играть важную роль в истории человечества: рано ли поздно ли, оно сделается причиною важных переворотов на Востоке, и мы, конечно, справедливо избрали его здесь предметом исторического обозрения» [12, С. 94].

Журнал «Библиотека для чтения» также подробно описывал и полноценно демонстрировал китайский народ и их образ жизни. Путем описания жизни китайского народа данный журнал предлагал читателям уникальную и богатую перспективу, которая помогла им лучше понять китайскую культуру и общество. В тексте «Китайский листовой свинец», опубликованном в 1834 году, описывались простые и эффективные способы производства листового свинца китайцами, что выражало их мастерство и креативность в области ручного производства и техники [3]. В материале «Снег в Кантоне», опубликованном в 1837 году, описывался редко случающийся в регионе Гуанчжоу в Китае сильный снегопад [13]. Автор описывал любовь китайцев к снегу, отражая их эмоциональность и благоговение перед природой. Публикация «Мастерская китайского художника», опубликованная в 1844 году, описывала мастерство китайских живописцев, а также технику китайских художников, включая использование сюаньчэнской бумаги, красок и рисовальных инструментов, отражая выдающиеся традиции и ценности китайцев в области искусства и ремесел [6].

Разумеется, журнал «Библиотека для чтения», помимо публикации большинства текстов, создающих позитивный медиаобраз Китая, также публиковал небольшое количество материалов, содержащих отчеты и писал об отсталости Китая, конструируя негативный образ страны.

В материале «Наблюдения слепого человека в Китае», опубликованном в 1836 году, описывались строгость правителей Китая, а положение попрошайек и слепых людей в стране [9]. Здесь формировался негативный образ современного китайского общества, акцентировалось внимание на социальной несправедливости, моральном упадке и проблемах прав человека. В материале 1838 года «Мнение китайцев об европейской музыке» были отражены предубеждения и некоторых китайцев по отношению к западной музыке. Автор отмечал, что китайцы только простую и ясную музыку считали красивой, в то время как западную музыку – легкомысленной [8]. Это свидетельствовало о гордости китайцев за свою традиционную культуру и сопротивлении по отношению к западной цивилизации, а также отражало образ Китая как самодостаточной страны, исключаяющей внешние куль-

туры. В 1839 году была размещена публикация «Тройники, тайная китайская секта», в которой описывалось сообщество «Китайская тайная секта», которое изображается как политический класс разбойников и фанатиков, недовольный правительством и часто участвующий в беспорядках [15]. Автор критикует эту секту, одновременно представляя образ Китая как страну социальной нестабильности. В 1843 году в материале «Ногти китайской щеголихи» был описан случай убийства китайской женщины. Здесь представлен обычай китайских женщин: погружать длинные ногти в теплую воду во время сна и связывать их, чтобы предотвратить слом [11]. Однако следует отметить, что описанный в публикации обычай и особенное поведение китайцев представляет лишь один аспект китайской культуры и не может представлять полноценный образ всего китайского общества.

Основные результаты

Исходя из анализа публикаций, можно сделать вывод, что журнал «Библиотека для чтения» оказывает двойственное влияние на формирование медиаобраза Китая. В

своих материалах журнал уделяет внимание культурным, философским и художественным достижениям Китая, представляя страну как обладающую богатой историей и культурным наследием, что формирует ее положительный медиаобраз. Но в то же время он также изображает Китай как отсталое, феодальное и бедное государство, подчеркивая нестабильные факторы в китайском обществе, что работает на негативный медиаобраз Китая.

С учетом изложенного следует подчеркнуть, что, журнал «Библиотека для чтения» сыграл важную роль в формировании представлений российских читателей о Китае. В журнале сообщаются последние сведения и события, касающиеся Китая в первой половине XIX века, охватывая политические, социальные, культурные и другие аспекты. В то же время журнал также представляет традиционную китайскую культуру, историю, искусство и обычаи, что помогает российским читателям более глубоко понять Китай. Эти статьи формируют сложный и многогранный образ Китая, который одновременно вбирает себя контрастные сочетания традиций и современности, процветания и вызовов, мира и конфликтов.

ЛИТЕРАТУРА

1. Б. п. Возведение в степень ученого мандарина / Б. п. // Библиотека для чтения. - 1847. - Т. 85. - № 11. - С. 27–30.
2. Б. п. Китайская диететика / Б. п. // Библиотека для чтения. - 1837. - Т. 20. - № 1. - С. 20–23.
3. Б. п. Китайский листовый свинец / Б. п. // Библиотека для чтения. - 1834. - Т. 7. - № 12. - С. 16–17.
4. Б. п. Китайский плутовской устав / Б. п. // Библиотека для чтения. - 1834. - Т. 4. - № 6. - С. 79–84.
5. Б. п. Китайское войско и его огнестрельное оружие / Б. п. // Библиотека для чтения. - 1840. - Т. 38. - № 6. - С. 83–91.
6. Б. п. Мастерская китайского живописца / Б. п. // Библиотека для чтения. - 1844. - Т. 67. - С. 83–88.
7. Б. п. Мнение китайцев об европейской музыке / Б. п. // Библиотека для чтения. - 1838. - Т. 31. - № 12. - С. 111–114.
8. Б. п. Мнение словаря китайской академии о табаке / Б. п. // Библиотека для чтения. - 1840. - Т. 38. - № 6. - С. 92–93.
9. Б. п. Наблюдения слепца в Китае / Б. п. // Библиотека для чтения. - 1836. - Т. 15. - № 4. - С. 14–19.
10. Б. п. Несколько подробностей о семействе нынешнего китайского императора / Б. п. // Библиотека для чтения. - 1844. - Т. 67. - С. 88–91.
11. Б. п. Ногти китайской щеголихи / О. И. Сенковский. // Библиотека для чтения. - 1843. - Т. 57. - № 3. - С. 145.
12. Б. п. Пребывание китайского правительственного комиссара (комиссара) Ки-ина в Хонконе, у англичан / Б. п. // Библиотека для чтения. - 1846. - Т. 76. - № 5. - С. 86–97.
13. Б. п. Снег в Кантоне / Б. п. // Библиотека для чтения. - 1837. - Т. 20. - № 1. - С. 24–26.
14. Б. п. Старинные обычаи у индейцев и китайцев / Б. п. // Библиотека для чтения. - 1846. - Т. 74. - С. 125–141.
15. Б. п. Тройники, тайная китайская секта / Б. п. // Библиотека для чтения. - 1839. - Т. 32. - № 1. - С. 12–14.
16. Б. п. Фарфоровая башня в Нанкине / Б. п. // Библиотека для чтения. - 1845. - Т. 68. - № 1. - С. 42–46.
17. Б. п. Целительный китайский перец Хуа-цзяо / Б. п. // Библиотека для чтения. - 1837. - Т. 20. - № 1. - С. 23–24.
18. Б. п. Церемония по случаю похорон китайской императрицы / Б. п. // Библиотека для чтения. - 1847. - Т. 83. - № 7. - С. 18–23.
19. Белинский В.Г. Ничто о ничем, или Отчет г. издателю «Телескопа» за последнее полугодие (1835) русской литературы / В.Г. Белинский // Белинский В.Г. Собрание сочинений в трех томах. Т. I — М.: Изд-во АН СССР, 1953. — С. 7–50.
20. Герцен А.И. «Библиотека» — дочь Сенковского / А.И. Герцен // Герцен А.И. Собр. Соч. в 30 т. — М.: 1956. — С. 266–267.
21. Гоголь Н.В. О движении журнальной литературы в 1834 и 1835 году / Н.В. Гоголь // Гоголь Н.В. Полное собрание сочинений: В 14 т. — М.; Л.: Изд-во АН СССР, 1952. — С. 156–176.
22. Джгмадзе К.Б. Влияние психологических факторов на формирование образа своей страны в сознании российских граждан: дис. ... канд. полит. Наук: 19.00.12 / Джгмадзе Кристина Бадровна. — Москва: МГУ, 2017. — 188 с.
23. Локхарт, Д.Г. Англия и Китай / Д.Г. Локхарт. // Библиотека для чтения. - 1834. - Т. 3. - № 4. - С. 37–62.
24. Солнье, С.Л. Китайские женщины-поэты / С.Л. Солнье. // Библиотека для чтения. - 1834. - Т. 6. - № 10. - С. 57–64.

© Чжао Дунъян (diazhao96@gmail.com).

Журнал «Современная наука: актуальные проблемы теории и практики»